

VOTRE RÔLE EN TANT QUE PROTECTEUR D'EXPLOITATION AGRICOLE

Nous souhaitons vous alerter au sujet des signes de terrorisme éventuels et des activités suspectes. Les travailleurs agricoles comptent parmi les personnes les plus susceptibles de découvrir les premiers signes d'une action malveillante visant le circuit alimentaire. Nous vous recommandons de signaler toute d'activité terroriste éventuelle au responsable de votre exploitation, aux autorités locales et/ou à la ligne antiterrorisme du New York State au 1-866-723-3697 (1-866-SAFE-NYS).

Les individus qui souhaitent commettre des actes terroristes sont susceptibles d'utiliser des organisations ou des entreprises communautaires, y compris des exploitations agricoles, pour se procurer certains produits chimiques et matériaux ou acquérir des compétences et des connaissances afin de mener leur projet à terme. En se faisant passer pour des travailleurs agricoles ou des fournisseurs, ces terroristes pourraient accéder au circuit alimentaire. Notre circuit alimentaire peut être attaqué à n'importe quelle étape, de l'exploitation agricole à la table d'un restaurant ou à votre assiette, chez vous. L'altération d'une petite partie seulement du circuit alimentaire serait source d'une atteinte massive de la population et aurait des conséquences économiques et psychologiques importantes. De nombreuses plantes, bactéries animales, virus et organismes nuisibles peuvent affecter notre nourriture.

La détection et le signalement précoces d'une activité terroriste éventuelle constituent la première ligne de défense contre ceux qui cherchent à atteindre les citoyens du New York State ou ses ressources. Les activités ou comportements suspects observés par les membres de la communauté ne sont pas nécessairement criminels. Ils peuvent simplement sembler étranges ou déplacés car ils ne correspondent pas aux activités de routine habituelles de cette communauté. Notre objectif n'est pas de critiquer la routine quotidienne des personnes ou leur style de vie, ni de nous méfier de certains membres de la communauté. Au contraire, nous voulons en faire une ressource pour reconnaître et signaler les éléments qui peuvent s'écarter de la norme.

Vous pouvez signaler tout signe d'activité suspecte 24 h/24, 7 jours par semaine, à la ligne antiterrorisme du New York State au 1-866-723-3697 (1-866-SAFE-NYS).

Si vous

VOYEZ QUELQUE CHOSE DITES QUELQUE CHOSE™

Signalez toute activité suspecte à la ligne antiterrorisme du New York State au

1-866-SAFE-NYS
1-866-723-3697
Dans le New York State

1-888-NYC-SAFE
1-888-692-7233
À New York

NEW YORK STATE | Homeland Security and Emergency Services

BUREAU DE LUTTE CONTRE LE TERRORISME (OFFICE OF COUNTER TERRORISM)
Harriman State Office Campus
1220 Washington Avenue
Building 7A
Albany, NY 12226
www.dhses.ny.gov/oct

DÉPARTEMENT DE L'AGRICULTURE ET DES MARCHÉS DE L'ÉTAT DE NEW YORK (NEW YORK STATE DEPARTMENT OF AGRICULTURE AND MARKETS)
10B Airline Drive
Albany, NY 12235
www.agmkt.state.ny.us

PROTÉGEZ NEW YORK



AGRICULTURE

Kathy Hochul
Gouverneur

COMMENT POUVEZ-VOUS CONTRIBUER À LA LUTTE CONTRE LE TERRORISME ?

- **Connaissez les procédures de routine.**

- **Soyez attentif(ve) à ce qui se passe autour de vous.**

- **Prenez au sérieux ce que vous entendez.**

Si vous voyez quelque chose, dites quelque chose !
Signalez toute activité suspecte à la ligne antiterrorisme du New York State au 1-866-SAFE-NYS (1-866-723-3697). Tous les appels sont gratuits et resteront strictement confidentiels. Pour signaler une situation d'urgence ou une infraction en cours, appelez le 911.

Et maintenant, si vous voyez quelque chose, vous pouvez envoyer quelque chose !
« Si vous voyez quelque chose, envoyez quelque chose » permet à tous de prendre une photo ou des notes en cas d'activité suspecte et d'envoyer les informations au Centre de renseignement du New York State. Les informations transmises y seront analysées avant d'être envoyées aux autorités compétentes, le cas échéant. L'application, téléchargeable gratuitement sur les téléphones iPhone et Android, contient également des informations sur les détails à rechercher et le moment où il convient de signaler une activité suspecte.
Téléchargez cette application sur NY.gov/SeeSendNY



INFORMATION IMPORTANTES À PRÉPARER

- Emplacement exact et description de l'activité suspecte.
- Une arme, telle qu'une arme à feu ou un couteau, était-elle présente ?
- Un véhicule était-il présent ? Si tel est le cas, fournir une description aussi précise que possible : couleur, marque, modèle et style. La plaque d'immatriculation (y compris l'État et le numéro) ainsi que la direction prise par le véhicule constituent également des informations importantes.
- Description de la ou des individus impliqués, y compris leur origine ethnique, leur âge (approximatif), leur taille, leur corpulence ainsi que tout élément pouvant permettre de les identifier, tel qu'un accent, les vêtements qu'ils portaient ou encore leurs tatouages et cicatrices éventuels.
- Tout autre élément que vous avez pu remarquer.

SIGNALEZ TOUT SIGNE SUSPECT ET TOUT SYMPTÔME CHEZ LES ANIMAUX

- Symptômes ou comportement inhabituels, ou décès inexplicable soudain.
- Maladie grave ou décès atteignant un grand nombre de bêtes.
- Présence inhabituelle de tiques ou de vers.
- Cloques ou cloques ayant éclaté autour de la bouche, du museau, des mamelles ou des sabots.
- Troubles neurologiques empêchant l'animal de se lever ou de marcher normalement.
- Perte d'appétit ou autre trouble alimentaire.
- Chez la volaille, gonflement autour des yeux et du cou, chute de la production d'œufs ou production d'œufs à la coquille anormalement fine.
- Dans les exploitations laitières, chute de la production de lait.
- Présence d'un grand nombre d'insectes, de rongeurs ou d'animaux sauvages morts.
- Maladie vésiculaire, présence de cloques ou maladie entraînant des saignements chez les ruminants ou les chevaux.
- Symptômes identiques semblant affecter des bêtes installées à des endroits différents.
- Maladie présentant des symptômes inédits chez cet animal ou maladie survenant hors saison.

EXEMPLES DE CIBLES ALIMENTAIRES ET AGRICOLES

- Bétail
- Cultures
- Approvisionnement en eau
- Travailleurs agricoles
- Éleveurs de bétail
- Entreprises de transformation d'aliments
- Systèmes de transport alimentaires et agricoles

ÉLÉMENTS QUE LES TRAVAILLEURS DOIVENT RECHERCHER

- Individus posant des questions précises à propos d'un bâtiment ou des activités de l'exploitation agricole.
- Individus photographiant sans autorisation les activités dans ou à proximité des bâtiments ou de l'exploitation agricole.
- Individus non autorisés manipulant des produits chimiques, des agents biologiques, des vaccins ou des médicaments.
- Livres, documents ou sites internet consacrés aux produits chimiques, aux agents biologiques ou aux engrais.
- Individus essayant de louer ou d'emprunter du matériel agricole sans raison ni objectif rationnel.
- Vol d'ammoniac anhydre ou d'autres produits chimiques.
- Vol de bétail, de récoltes, de produits chimiques et d'engrais ou de matériel agricole, comme des pulvérisateurs.



SACHEZ RECONNAÎTRE LES HUIT SIGNES DU TERRORISME

1. **Surveillance :** individu enregistrant, observant, photographiant ou surveillant de manière inhabituelle des activités, notamment à proximité d'infrastructures critiques.
2. **Questions suspectes :** individu cherchant des informations relatives à la main-d'œuvre et au personnel, au site ou encore aux protocoles de réponse et de sécurité sans avoir de raison apparente de connaître ces informations.
3. **Essais de sécurité :** infractions à la sécurité ou tentatives d'intrusion pour tester le système ; peut comprendre plusieurs fausses alertes inexpliquées et/ou la présence d'une personne prétendument perdue dans une zone sécurisée.
4. **Financement :** transactions suspectes impliquant le paiement, le dépôt, le retrait ou le transfert de sommes importantes en liquide ; contrebande en vrac d'espèces ; fraude financière supposée ; vente d'articles de contrebande ; ou organisme caritatif trompeur.
5. **Acquisition de matériel :** achat, vol, perte ou pillage de matériel pouvant servir à organiser une attaque ; peut inclure des explosifs, des armes, des précurseurs chimiques, des ordinateurs, des plans, des cartes, des fausses cartes d'identité, des plans de sécurité, du matériel de formation, etc.
6. **Individus suspects ne semblant pas à leur place :** individus ne semblant pas appartenir à la structure, ayant des comportements inhabituels ou détenant des uniformes, des accréditations ou des véhicules clonés/volés/détournés sans autorisation.
7. **Visite de reconnaissance ou répétition :** individus s'entraînant en vue d'une attaque ultérieure afin de déterminer le minutage de l'opération ainsi que les voies d'évasion possibles.
8. **Déploiement de matériel :** installation d'équipement et/ou positionnement de personnel avant une attaque.